

VOLUME C

2017

FASC. 1

PUBBLICAZIONE TRIMESTRALE

Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in a.p. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46)
art. 1, comma 1, DCB (VARESE)

ISSN 0035-6158

RIVISTA
DI
DIRITTO INTERNAZIONALE



GIUFFRÈ EDITORE

RIVISTA DI DIRITTO INTERNAZIONALE

Fondata nel 1906 da DIONISIO ANZILOTTI e ARTURO RICCI-BUSATTI

DIREZIONE

ADELINA ADINOLFI – GAETANO ARANGIO-RUIZ – MAURIZIO ARCARI
ENZO CANNIZZARO – GIORGIO GAJA – ALESSANDRA GIANELLI
PAOLO PALCHETTI – FRANCESCO SALERNO – ANTONELLO TANCREDI

REDAZIONE

MARINA SPINEDI

MARIA LUISA ALAIMO – ALESSANDRA ANNONI – ORNELLA FERACI – OLIVIA LOPES PEGNA
MARIA IRENE PAPA – DEBORAH RUSSO – LUIGI SBOLCI



Direzione: c/o Dipartimento di giurisprudenza, Corso Ercole I d'Este 37, 44121
Ferrara - e-mail: slf@unife.it

Redazione: c/o Marina Spinedi, Via Volsinio 28, 00199 Roma;
e-mail: marina.spinedi@tiscali.it

Alla Direzione e in copia alla Redazione devono essere inviati via e-mail i *files* dei contributi proposti alla Rivista. La Direzione si avvale di *referees*.

I *files* delle bozze di stampa corrette devono essere inviati via e-mail alla Direzione e alla Redazione.

Le opere per recensione devono essere inviate alla Direzione.

Amministrazione: casa editrice DOTT. A. GIUFFRÈ EDITORE S.p.A. via Busto
Arsizio, 40 - 20151 Milano - tel. (02) 38089200 - fax (02) 38089432 - Internet:
<http://www.giuffre.it> - e-mail: vendite@giuffre.it

Pubblicità:

Dott. A. GIUFFRÈ EDITORE S.p.A. - Servizio Pubblicità
via Busto Arsizio, 40 - 20151 Milano - tel. (02) 38089335 - fax (02) 38089426
e-mail: periodici@giuffre.it

DIREZIONE

ADELINA ADINOLFI – GAETANO ARANGIO-RUIZ – MAURIZIO ARCARI
ENZO CANNIZZARO – GIORGIO GAJA – ALESSANDRA GIANELLI
PAOLO PALCHETTI – FRANCESCO SALERNO – ANTONELLO TANCREDI

REDAZIONE

MARINA SPINEDI

MARIA LUISA ALAIMO – ALESSANDRA ANNONI – ORNELLA FERACI – OLIVIA LOPES PEGNA
MARIA IRENE PAPA – DEBORAH RUSSO – LUIGI SBOLCI

R I V I S T A
D I
D I R I T T O I N T E R N A Z I O N A L E

VOLUME C (2017)



GIUFFRÈ EDITORE

SOMMARIO

	<i>pag.</i>
P. PALCHETTI, <i>prof. ord. Univ. Macerata</i> . — Responsibility for Breach of Provisional Measures of the ICJ: between Protection of the Rights of the Parties and Respect for the Judicial Function	5
A. MANEGGIA, <i>ricercatore Univ. Perugia</i> . — Il « controllo preventivo » nella zona contigua	23
E. BRANCA, <i>dott. giur.</i> — Recenti sviluppi in materia di repressione degli abusi sessuali commessi dai caschi blu nel corso delle missioni di pace delle Nazioni Unite	68

Note e commenti

G. CATALDI, <i>prof. ord. Univ. «L'Orientale» di Napoli</i> . — Il contributo di Benedetto Conforti al diritto internazionale del mare	98
F. FONTANELLI, <i>lecturer, Univ. Edimburgo</i> . — Reflections on the Indispensable Party Principle in the Wake of the Judgment on Preliminary Objections in the <i>Norstar</i> Case	112

Panorama

<i>Immunità e responsabilità dell'ONU per l'introduzione del colera ad Haiti: la sentenza d'appello nel caso Georges, il « rapporto Alston » e le « scuse » del Segretario generale (R. Pavoni)</i>	133
<i>Esaurimento dei ricorsi interni e controversie in materia di interpretazione e applicazione della Convenzione sul diritto del mare: riflessioni a margine del caso M/V « Norstar » (L. Marotti)</i>	141
<i>Il diritto umano all'acqua nella prospettiva della Corte europea dei diritti dell'uomo: in margine al caso Otgon (F.M. Palombino)</i>	149
<i>Sulla responsabilità extracontrattuale dell'Unione Europea per violazione della Carta dei diritti fondamentali: riflessioni in margine alla sentenza della Corte di giustizia nel caso Ledra Advertising (S. Vezzani)</i>	154
<i>Concorso formale di reati e principio del ne bis in idem tra diritto interno e Convenzione europea dei diritti dell'uomo (M. Castellaneta)</i>	161

Ordine pubblico e riconoscimento in Italia dello status di figlio « nato da due madri » all'estero: considerazioni critiche sulla sentenza della Corte di cassazione n. 19599/2016 (O. Feraci) 169

Giurisprudenza

GIURISPRUDENZA INTERNAZIONALE

Giurisdizione del Tribunale del diritto del mare - Convenzione di Montego Bay del 10 dicembre 1982, articoli 87, 283, 287, 295, 300 - Esistenza di una controversia sull'interpretazione o applicazione della Convenzione - Comunicazioni inviate da avvocato privato per conto dello Stato attore - Silenzio dello Stato convenuto - Domanda dello Stato attore fondata sulla Convenzione - Giurisdizione *ratione personae* del Tribunale - Assistenza e aiuto della Spagna nell'arresto della motonave *Norstar* - Identificazione dello Stato la cui posizione giuridica è oggetto della domanda di Panama - Diritti ed obblighi di uno Stato non parte della controversia - Scambi di opinioni tra le parti sulla soluzione della controversia - Assenza di risposte di una parte ai tentativi di procedere a scambi fatti dall'altra - Ricevibilità della domanda - Nazionalità della domanda - Previo esaurimento dei ricorsi interni - Acquiescenza, *estoppel* e prescrizione estintiva - *Tribunale internazionale del diritto del mare*, 4 novembre 2016 - Sentenza sulle eccezioni preliminari nel caso della *M/V « Norstar » (Panama c. Italia)* . . 182

GIURISPRUDENZA DELL'UNIONE EUROPEA

Conclusioni dell'avvocato generale - Condizioni per la riapertura della fase orale del procedimento - Impugnazione delle sentenze del Tribunale dell'Unione Europea - Accordo di associazione tra l'Unione Europea e il Regno del Marocco e accordo relativo a misure di liberalizzazione in materia di agricoltura e di pesca - Decisione che approva la conclusione di un accordo internazionale - Ricorso di annullamento - Ricevibilità - Legittimazione ad agire delle persone - Applicazione territoriale dell'accordo di liberalizzazione rispetto al Sahara occidentale - Interpretazione dell'accordo alla luce dei principi di diritto internazionale - Principio di autodeterminazione - Principio dell'effetto relativo dei trattati - Principio della applicazione dei trattati al territorio dello Stato contraente - Rilevanza della prassi successiva ai fini dell'interpretazione di un accordo - Annullamento della sentenza del Tribunale - *Corte di giustizia* (grande sezione), 21 dicembre 2016 - *Consiglio dell'Unione Europea c. Front Polisario* (causa C-104/16 P) . . 232

GIURISPRUDENZA ITALIANA

Procedimento penale - Concorso formale di reati - Norme internazionali e norme interne - Art. 649 cod. proc. pen. - Protocollo addizionale n. 7 alla Convenzione europea dei diritti dell'uomo, art. 4 - Principio *ne bis in idem* - Giurisprudenza della Corte europea dei diritti dell'uomo - Art. 117, 1° comma, Cost. - *Corte costituzionale*, 21 luglio 2016 n. 200 260

Competenza giurisdizionale - Domanda di separazione giudiziale - Responsabilità genitoriale - Regolamento (CE) 2201/2003 del Consiglio, del 27 novembre 2003, articoli 3 e 8 - Obbligazioni alimentari - Domanda accessoria ad un'azione relativa allo stato delle persone - <i>Cassazione</i> (sez. un. civ.), 7 settembre 2016 n. 17676	279
Asilo - Regolamento (UE) 604/2013 art. 3, 2° comma - Trasferimento di richiedente asilo verso lo Stato competente - Carenze sistemiche nella procedura di asilo e nelle condizioni di accoglienza - Carta dei diritti fondamentali dell'Unione Europea, art. 4 - Divieto di trattamenti inumani o degradanti - <i>Consiglio di Stato</i> (sez. III), 27 settembre 2016 n. 4004 . .	284

Accordi internazionali

<i>Italia</i> - Comunicati del Ministero degli affari esteri pubblicati nel 2016 e relativi alla vigenza di atti internazionali	288
— Atti internazionali resi esecutivi con provvedimenti pubblicati nel 2016 .	294

Organizzazioni internazionali

NAZIONI UNITE

<i>Consiglio di sicurezza</i> - Risoluzione 2321 (2016), adottata il 30 novembre 2016, con cui si rafforzano le misure adottate a carico della Repubblica popolare democratica di Corea.	302
— Risoluzione 2322 (2016), adottata il 12 dicembre 2016, mirante a rafforzare la cooperazione giudiziaria internazionale nella lotta al terrorismo. . . .	311
— Risoluzione 2331 (2016), adottata il 20 dicembre 2016, riguardante la lotta alla tratta degli esseri umani in particolare nel quadro di conflitti armati .	318
— Risoluzione 2334 (2016), adottata il 23 dicembre 2016, con cui si riafferma che gli insediamenti israeliani nel Territorio palestinese occupato dal 1967 non hanno alcun fondamento giuridico e costituiscono una flagrante violazione del diritto internazionale	325
— Risoluzione 2336 (2016), adottata il 31 dicembre 2016, con cui si appoggia il tentativo intrapreso dalla Federazione russa e dalla Turchia di porre fine alla violenza in Siria e lanciare un processo politico	328

SUMMARY

	<i>page</i>
P. PALCHETTI. — Responsibility for Breach of Provisional Measures of the ICJ: between Protection of the Rights and Respect for the Judicial Function [text in English]	5
A. MANEGGIA. — “Preventive Control” in the Contiguous Zone	23
E. BRANCA. — Recent Developments Concerning the Repression of Sexual Abuses Committed by Blue Helmets during United Nations Peacekeeping Missions	68

Notes and Comments

G. CATALDI. — Benedetto Conforti’s Contribution to the International Law of the Sea	98
F. FONTANELLI. — Reflections on the Indispensable Party Principle in the Wake of the Judgment on Preliminary Objections in the <i>Norstar</i> Case [text in English]	112

Panorama

<i>Immunity and Responsibility of the United Nations for the Spread of Cholera in Haiti: The Judgment of the Court of Appeals in Georges, the Alston Report and the Secretary-General’s “Apologies”</i> (R. Pavoni)	133
<i>Exhaustion of Local Remedies and Disputes Relating to the Interpretation and Application of the Convention on the Law of the Sea: Reflections on the Norstar Case</i> (L. Marotti)	141
<i>Human Right to Water Under the Perspective of the European Court of Human Rights: About the Orgon Case</i> (F.M. Palombino).	149
<i>Non-Contractual Liability of the European Union for Violations of the Charter of Fundamental Rights: Reflections on the Judgment of the Court of Justice in Ledra Advertising</i> (S. Vezzani)	154
<i>Concurrence of Criminal Offences and Principle “ne bis in idem” between Municipal Law and the European Convention of Human Rights</i> (M. Castellaneta).	161

Public Policy and Recognition in Italy of the Status of a Child “Born from Two Mothers” Abroad: Some Critical Notes on the Judgment of the Court of Cassation No. 19599 of 2016 (O. Feraci) 169

Cases

INTERNATIONAL DECISIONS

Jurisdiction of the International Tribunal for the Law of the Sea - Articles 87, 283, 287, 295 and 300 of the 1982 Montego Bay Convention - Existence of a dispute on the interpretation or application of the Convention - Communications sent by a private lawyer on behalf of the claimant State - Silence of the defendant State - Application of the claimant State based on the Convention - Jurisdiction of the Tribunal *ratione personae* - Aid and assistance of Spain in the arrest of the ship *Norstar* - Identification of the State the legal position of which is the object of Panama’s application - Rights and obligations of a State which is not a party to the dispute - Exchanges of views between the parties on the settlement of the dispute - Absence of reply by one of the parties to the attempts to have exchanges made by the other - Admissibility of the claim - Nationality of the claim - Exhaustion of local remedies - Acquiescence, estoppel and extinctive prescription - *International Tribunal for the Law of the Sea*, 4 November 2016 - Judgment on preliminary objections in the case concerning *M/V Norstar (Panama v. Italy)* [text in English] 182

EU JUDICIAL DECISIONS

Opinion of the Advocate General - Conditions for reopening the oral phase of the proceedings - Remedies against judgments of the Tribunal of the European Union - Association Agreement between the European Union and the Kingdom of Morocco and agreement on measures of liberalization concerning agriculture and fisheries - Decision approving the conclusion of an international agreement - Action for annulment - Admissibility - *Jus standi* of persons - Territorial application of the liberalization agreement in relation to Western Sahara - Interpretation of the agreement in the light of principles of international law - Principle of self-determination - Principle of the relative effect of treaties - Principle of the application of treaties to the territory of a contracting State - Relevance of subsequent practice for the interpretation of a treaty - Setting aside of the Tribunal’s judgment - *Court of Justice* (Grand Chamber), 21 December 2016 - *Council of the European Union v. Front Polisario* (Case C-104/16 P) 232

ITALIAN JUDICIAL DECISIONS

Criminal proceedings - Concurring criminal offences - International norms and domestic law - Article 649 of the Code of Criminal Procedure - Article 4 of Protocol No. 7 to the European Convention on Human Rights - Principle “ne bis in idem” - Jurisprudence of the European Court of Human Rights - Article 117, section 1, of the Constitution - *Constitutional Court*, 21 July 2016 No. 200 260

Competence - Request for judicial separation - Parental responsibility - Articles 3 and 8 of EC Regulation No. 2201/2003 adopted by the Council on 27 November 2003 - Alimony - Claim accessory to an action concerning personal status - <i>Court of Cassation</i> (Civil Plenary Session), 7 September 2016 No. 17676.	279
Asylum - Article 3, section 2, of EU Regulation No. 604/2013 - Removal of a person requesting asylum to the competent State - Systemic failures in the procedure for asylum and in the conditions of reception - Article 4 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union - Prohibition of inhuman or degrading treatment - <i>Council of State</i> (section III), 27 September 2016 No. 4004.	284

International Agreements

<i>Italy</i> - Notices published by the Ministry of Foreign Affairs in 2016 and concerning the entry into force of international agreements	288
— International agreements implemented through legislation published in 2016	294

International Organizations

UNITED NATIONS

<i>Security Council</i> - Resolution 2321 (2016), adopted on 30 November 2016, strengthening measures against the Democratic People's Republic of Korea [text in English]	302
— Resolution 2322 (2016), adopted on 12 December 2016, aiming at strengthening international judicial cooperation in the fight against terrorism [text in English]	311
— Resolution 2331 (2016), adopted on 20 December 2016, concerning the fight against trafficking of human beings in areas affected by armed conflicts [text in English]	318
— Resolution 2334 (2016), adopted on 23 December 2016, reaffirming that Israel's settlements in the Palestinian territory occupied since 1967 have no legal validity and constitute a flagrant violation under international law [text in English]	325
— Resolution 2336 (2016), adopted on 31 December 2016, supporting efforts undertaken by the Russian Federation and the Republic of Turkey to end violence in Syria and jump-start a political process [text in English] . . .	328

